

"LA BONNE AUBERGE,"

**DIMANCHES
WEEK-END
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE
ÉDITÉ PAR LA SECTION BELGE DE LA
"LIGUE DES CENT MILLE,"
POUR LA DÉFENSE DU BON MANGER
PARAISANT LE VENDREDI SOIR, DE PAQUES A OCTOBRE

DIRECTION :
39, AVENUE SLEECKX
BRUXELLES
TÉLÉPHONE : 15.88.32

VOYEZ NOS

CONDITIONS DE PUBLICITÉ

en 4me page (bas de la 3e colonne)

**SI VOUS ETES GOURMAND,
devenez membre de la
LIGUE DES CENT MILLE**

Droit d'inscription : Fr. 5.—

Cotisation : Particuliers : 20 fr. par an.
Hôteliers : 30 fr. par an.

Compte Chèques : de Carsalade 1803.48.

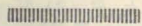
Secrétariat pour la Belgique : 39, av. Sleenckx,
Bruxelles — Téléphone : 15.88.32.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger, créée à Paris en 1928 est présidée par l'écrivain **Paul Reboux** et par Monsieur **Gaston Gerard**, maire de Dijon.

La section belge qui date de 1931, compte actuellement près d'un millier de membres. Chaque membre de la Ligue reçoit une carte insigne.

LA BONNE AUBERGE ET L'ANNUAIRE DU BON MANGER, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France, SONT ADRESSES GRATUITEMENT A TOUS LES MEMBRES DE LA LIGUE DES CENT MILLE EN BELGIQUE.

Messieurs les Hôteliers qui désireraient être recommandés sont priés d'en aviser la Ligue qui examinera leur demande. La recommandation est toujours gratuite et révoicable.



Organisons-nous mieux !!

Voilà LA BONNE AUBERGE bien partie; nous recevons des félicitations et des blâmes. Les uns et les autres nous comblent de joie; le si en ce seul eut pu nous déplaire.

De notre côté nous avons adressé des louanges aux uns, des critiques aux autres; chacun a compris que ce n'est point aux personnalités que nous nous adressons, mais aux méthodes.

Voilà donc le lien établi librement, comme il sied entre bons amis qui poursuivent un même but.

Mais ce but, pour l'atteindre pleinement, nous devons encore nous organiser mieux.

Il faut que les Membres de la Ligue se fassent connaître des hôteliers. Il faut surtout qu'ils n'omettent pas, s'ils ont été bien traités, de laisser aux hôteliers 'a souche-satisfecit à laquelle ceux-ci ont droit. Il faut enfin qu'ils n'hésitent pas à nous signaler les endroits douteux afin que nous intensifions la chasse aux gargotiers. Ce sont les

Membres de la Ligue et eux seuls qui dressent la liste des maisons recommandables sur laquelle en dehors de leur choix personne ne peut figurer.

Rien que des bons hôteliers d'une part; une nombreuse et fidèle clientèle assurée à ceux-ci d'autre part par la Ligue, voilà le but que nous devons rapidement atteindre par une organisation rationnelle.

Quant aux hôteliers recommandés, ils trouvent chaque semaine dans le journal une carte à nous retourner après y avoir annoté quinze numéros d'autos. Combien y en a-t-il encore qui le font?

Certes, il y en a, et ceux-la ont droit à toute notre gratitude; mais combien peu ont encore compris l'utilité de cette collaboration qui nous permet de faire connaître la Ligue à quantité de gourmets qui l'ignorent encore. Allons, Messieurs, les Hôteliers, ce que nous vous demandons ne vous coûte rien; et songez que si nous apprenons aux quelques automobilistes que vous nous signalerez les adresses de vos bons confrères, par un jeu de réciprocité des milliers d'autres touristes qui fréquentent ailleurs apprendront le chemin de votre hôtel. Ce n'est pas seulement de la solidarité; c'est mieux, c'est de l'intelligence.

Cette intelligence certains d'entre vous l'ont montrée en faisant encore mieux; ils nous envoient des Membres. Voilà qui est parfait et pour encourager pareille initiative la Ligue a décidé d'abandonner à tout hôtelier le montant du droit d'inscription (Fr. 5) de tout membre nouveau qu'il nous enverra. Nous pouvons en citer certains qui ont ainsi gagné ce mois-ci plus d'une centaine de francs, et nous serions heureux de pouvoir distribuer ainsi chaque mois à de nombreux hôteliers, plusieurs centaines de francs.

Enfin que tous ceux qui peuvent nous aider financièrement pensent à notre appel; que tous ceux qui ont une idée nous la soumettent, nous l'adopterons aussitôt si elle est pratique.

A l'époque de crise où nous vivons il faut réagir. Que chacun nous apporte son petit effort personnel et nous en ferons un faisceau de forces multipliées dont tous les bons hôteliers et les Membres de la Ligue profiteront.

C. M.

P. S. Nos remerciements à :

L'Hôtel des Ardennes à Han s/Lesse, l'Hôtel du Nouveau Monde à Tirlemont, l'Hôtel Denet à Temploux, le Grand Hôtel du Parc à Clervaux, les Etangs à Bierge-Wavre, l'Hôtel de la Meuse à Waulsort, pour leurs listes de numéros d'autos.

L'Hôtel Denet à Temploux pour les nombreux Membres amenés par lui.

M. Louis Petit, Membre de la Ligue, pour ses intéressantes communications sur la façon dont il a été reçu dans divers hôtels des Ardennes et du Grand Duché.

Syndicat d'Initiative de Saint-Hubert pour son aimable appui.

Voilà de l'intelligente et utile collaboration.

NOS BONS HOTELIERS :

Georges SMETS

«MAISON HAUTE» à Boitsfort

Dans son étude sur le Vieux Boitsfort, le baron Paul Verhaegen, après avoir décrit le charmant bâtiment dû à Boffrand, élève de Mansart, et érigé par le veneur De Cafmeyer en 1683, ajoute :

« Réjouissons-nous de constater que grâce aux soins de propriétaires d'élite, la vieille maison a conservé son aspect vénérable et que l'intérieur même a pu résister aux injures du temps et des hommes ».

Ces propriétaires d'élite c'est la lignée des Depage, et des Smets dont Georges Smets, actuellement directeur des destinées de la Maison Haute, continue, en même temps que les traditions de bonne cuisine, celles de gardien intelligent d'un des jolis souvenirs de notre Vieille Belgique.

Georges Smets est un amoureux de Boitsfort.

Il faut, en contemplant avec lui l'admirable panorama de frondaisons qui se découvre du premier étage de la Maison Haute, l'entendre louer le ciel d'avoir réuni à l'orée de la forêt pour en défendre la beauté contre les injures des hommes, cette pléiade de familles riches: les d'Ursel, les Morel, les Solvay, les Wiener...

— Et Francis de Croisset, lui dis-je, à l'évocation des Wiener, est-ce aussi un Boitsfortois ? Et j'apprends que le père de Chérubin est né là tout près, dans la maison voisine.

Georges Smets vous montrera à la Maison Haute des chambres pour pensionnaires ornées de vieux meubles à faire pâlir d'envie un antiquaire; il vous montrera aussi, dans la vieille salle à manger, le bois du dernier cerf tué par Charles de Lorraine en 1780 quelques jours avant sa mort; mais ce qu'il vous montrera surtout c'est comment on fait de l'excellente cuisine, et comment on soigne une cave aux crûs vénérables.

Georges Smets avait d'ailleurs de qui tenir. Son grand-père d'abord, son père ensuite et surtout, qui fut un maître-cuisinier et fit la réputation de la maison, héritage redoutable ! Mais, comme les rois d'Angleterre, Georges Smets a pris pour devise « Je maintiendrai » ; après trente années passées à apprendre son métier chez tous les grands restaurateurs français : Larue, Voisin, Maguery, Drouant, Lapérouse: il est venu prendre « la suite » à la tête de cette maison où l'on se succède de père en fils depuis 1700 époque à laquelle son renom était déjà célèbre, comme le rappelle Sander Pierron dans son Histoire de la Forêt de Soignes.

Cette renommée n'a point failli. Toute la haute société bruxelloise, tous les intellectuels gourmets, sont fidèles à la Maison Haute où Georges Smets maintient les vieilles traditions de la bonne hôtellerie.

P, de C.

"La Bonne Auberge" a reçu une lettre anonyme (la première) postée à Anvers, écrite....

GASTRONOMIE INTELLIGENTE

Nous prévenons les hôteliers, tous les hôteliers, que c'est à titre absolument gratuit que nous signalons leurs initiatives sous cette rubrique. Nous souhaitons pouvoir la développer largement. Il ne tient qu'à eux de nous tenir au courant de ce qui vaut la peine d'y figurer.

AVIS IMPORTANT

Les Hôteliers qui désirent que la « Bonne Auberge » continue à paraître hiver comme été sont priés de nous le faire connaître d'urgence.

De même, les Hôteliers dont les hôtels restent ouverts l'hiver sont priés de nous en aviser d'urgence.

Où aller et où déjeuner le Dimanche 30 Juillet ?

Avis Important : Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminé; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

Tout établissement supprimé l'est toujours pour un motif culinaire.

Les hôtels précédés d'un * sont membres de la Ligue.

Que nos membres et lecteurs ne se fient donc pas à nos numéros périmés.

ABREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.

A BRUXELLES

- Au Filet de Sole**, 1, rue Grétry, T. 12,68,12.
Pour son célèbre « **Filet de Sole** », Paul Bouillard ne fait pas de réclame; il la fait dans ses assiettes.
- Au Sabot**, 41, q. Bois-à-Brûler, Tél. 12.92.03.
(v. carte).
- Cordemans**, 6, p. r. Beurre, T. 12,96,06 (M. 35).
Rest. Justine, Marché Poissons, T. 10.03.56.
(v. carte).
- Parc aux Huitres**, 17, r. Léopold, T. 17,18,89.
- Colonies**, r. Croisades, T. 17,00,94 (M. 12).
- Cosmopolite**, pl. Rogier, T. 17,40,85.
- ***Restaurant de Paris** (Hôtel Albert 1er) entrée 77, rue St-Lazare, T. 17,22,50 (15 l.).
- La Marée**, 22, pl. Ste-Catherine, T. 11,26,51.
(M. 30).
- La Belle Meunière**, 49, r. d. l. Fourche, T. 11,22,14.
- La Paix**, 57, r. Ecuier, T. 11,25,43. (M. 25 et 35).
- La Poularde**, 40, rue de la Fourche, T. 12,84,10.
Rest. de Londres, 21, rue Ecuier, T. 11,06,43.
(Plats du jour).
- Au Filet de Bœuf**, r. Harengs, T. 11,95,59.
- La Monnaie**, 13, r. Léopold, T. 17,71,21.
- Silver Grill**, 11, r. Augustins, T. 11,48,59.
- Economicus**, 87, Marché Charbon, T.
- Taverne d'Alsace**, Bd. E. Jacquain, T.
- Kleber**, 40, gal. Commerce, T. 17,60,37.
- Hôtel de Calais**, 12, av. Fonsny, T. 11,03,89.

EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles

VERS WATERLOO

- ESPINETTE** 10 k. R (5-6)
Au Prince Baudouin, Route de Rhode, T. (02) 52,02,09.
Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante, chaude et froide, à partir de fr. 40.— par jour.
Ses délicieux Menus à Fr. 15.—, 22,50, 30.—.
Son cadre unique. — Sa belle terrasse.
Sa cuisine incomparable. — La meilleure Société.
***Ferme St Hubert**, T. 44,00,09.
- ALSEMBERG** 14 k. Ch. *Alseberg*
Les Terrasses, T. (02) 52,05,36 (M. 17,50-22,50)

LA FORET DE SOIGNES

- BOITSFORT** 8 k. R (5-6) (53)
***Maison Haute**, T. 48,19,32. Trams 16, 30, 31, 33 (terminus).
- GROENENDAEL** 10 k. Bois, *Drève Lorraine*
Château de Groenendael, T. 48,10,83, M. 35, P. 80.
- TERVUEREN** 15 k. R (3)
Château de Tervueren, T. (02) 51,60,11.

MENU A 35 FR.

Crème Pompadour
Truite Glacée au Chambertin
Côte de Bœuf Rôtie
Carottes et Petits Pois Paysanne
Pommes Château
Volaille à la Broche
Compote de Calville
Crème Beau Rivage

A LA CARTE : Grand choix hors d'œuvre varié : 12 fr. par personne. Sole meunière (2 couverts) 25 fr. Saumon frais de Hollande à la russe 18 fr. Entrecôte pommes frites 18 fr. Double entrecôte 35 fr. Rumpsteak 15 fr. Châteaubriand (2 couverts) 35 fr.

VIVIER D'OIE

Villa Lorraine, 75, al. Vivier Oie, T. 44,81,63.

PETITE SUISSE

- GENVAL**, 20 k. R (6-5) (53) *La Hulpe-Genval*
***La Fermette**, T. 259. — P. 35 — W. 50.
MENU : 16 fr. avec bière ou spa
17 fr. avec vin
La Tomate Farcie du Gourmet
La Soupe aux légumes du Jardin
Le Jambon Frais du Pays
Celeris au jus
Mousseline de Marjolaine
Tartelette aux Fruits
Suppl. de 5 fr. : Pigeonneau en Casserole
- Pavillon Japonais**, T. 63.
- Grand Hôtel du Parc**, T. 36.
- Normandy**, T. 57.
- WAVRE** (Bierge) 25 k. R (4) (37) *panneau indicateur.*
- Les Etangs**, T. 378. Menu à 35 fr.
Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisses.
Grand parc, étangs, pêche, canotage.
Tennis, Golf miniature.

CAMPINE BRABANÇONNE

- CAMPENHOUT** 15 k. Ch. *Haecht*
Châlet Tudor (Eaux Vives), T. 113.
- KEERBERGEN** 23 k. Ch. *Haecht*
Les Lierres, T. Haecht 32.
Tennis - Golf - Pension depuis 40 francs.
- La Bicoque**.
- RYMENAM** 30 k. Ch. *Haecht R (51) Bootmeer-beek à Rymenam.*
- Mori Repos**, T. Haecht 69.
- MONTAIGU** 57 k. R (2 ou 3) (53) (13)
La Vieille Barrière, T. Sichem 68.

VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

- ANVERS** 45 k. R (1)
***Café Suisse**, Pl. Verte, T. 215,61.
Taverne : Menu à 20 fr.
Restaurant-Salon : Menu à 30 fr.
Plats du jour et carte.
- ***L'Industrie**, 18, r. Pelican, T. 215,99.
- ***Hôtel de Londres**, 58, av. de Keyser, T. 259,69.
- La Belle Meunière**, 17, r. Appelmans, T. 295,25.

- Criterion**, 25, av. de Keyser, T. 221,80.
- Delicia**, 6, av. Britannique, T.
- HERENTHALS** 71 k. R (2 ou 3) (53) ou (52) (12)
- A la Rose d'Or**, T. 111.
- HEYST-OP-DEN-BERG** 42 k. R (1) (16)
- ***Au Vieux Chaudron**, T. 22.
- MALINES** 23 k. R (1)
- La Couronne** (station) T. 130.

VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

- HASSELT** 80 k. R (2)
Les Trois Pistolets, T. 72.
- GENCK** 92 k. R (2) (22)
- ***Hôtel des Artistes**, T. 6.
- ### EN HESBAYE
- TIRLEMONT** 50 k. R (3) ou (2) (3)
***Nouveau Monde** (Station) T. 20.
MENU A 30 FR.
Saumon frais du Belle-Vue
Crème Andalouse
Ris de Veau financière
Poularde à la broche
Cœur de Laitue
Pêche Melba

LIEGE — LA VESDRE PLATEAU DE HERVE

- LIEGE** 100 k. R (3) ou (2) (3)
***Hôtel des Boulevards**, 151, Bd Sauvenière, T. 174,17.
Son restaurant de grande réputation.
Son excellent déjeuner du Dimanche à Fr. 25.
Art culinaire.
Ses spécialités tant appréciées.
- ***Hôtel Moderne**, 29, rue Pont d'Avroy, T. 168.
Son menu économique à Fr. 12,50.
Le hors d'œuvre au choix
Le Potage
La longe de veau, sauce champignons
Les pommes rissolées
Le poulet de grains froid
Les œufs de laitue
Le dessert
- ***Chemin de Fer**, Guillemins T. 149,38
- La Bécasse**, 2, r. Dominicains, T. 258,65-135.

SPA-LA GILEPPE-BARAQUE MICHEL

- BEAUFAYS** 115 k. R (3) (32)
- Hôtel de l'Air Pur**, T. Trooz 80.
- SPA** 125 k. R (3) (32 ou 31-32)
- ***Hôtel du Centre**, 27, av. Marteau, T. 224.
- Ba moral**, T. 89-655-140.
- POLLEUR** 130 k. R (3) *Verviers à Sart*
- Hôtel de la Hoëgne**, T. Verviers 2240.
- FRANCORCHAMPS** 137 k. R (3) (31 ou 32) (3)
- Hôtel de la Source**, T. 7.
- TIEGE** 132 k. R (3) (32 ou 31-32) *Spa à Tiege*
- La Charmille**, T. Spa 113.

VALLEE DE L'AMBLEVE

- ESNEUX** (Ourthe) 122 k. R (3) (33)
- Hôtel du Pont**, T. 165.
- AYWAILLE** 137 k. R (3) (33)
- ***Hôtel du Commerce**, T. 14.
- HARZE** 135 k. R (3) (33) (15)
- ***Hôtel des Ardennes**, T.
- LORCE** 147 k. R (3) (33)
- Hôtel de la Vallée**, T. La Gleize 26.
- COO** 157 k. R (3) (33)
- Hôtel de Liège et de la Ferme**, T. Trois-Ponts 103.
- REMOUCHAMPS** 135 k. R (3) (33)
- ***Hôtel des Etrangers**, T. Aywaille 6.
- Au Vieux Moulin**, T. Aywaille 161.
- TROIS PONTS** 160 k. R (3) (33)
- ***Hôtel de la Salm**, T. 44.

...sont mises au panier et qu'il n'est tenu compte que des réclamations signées, auxquelles le secret...

REGION DE MALMEDY ET WARCHÉ

MALMEDY 148 k. R (3) (31 ou 32) (32)
Hôte: Bristol, place, T. 176.
LIGNEUVILLE 153 k. R (3) (31 ou 32) (32)
Hôtel du Moulin, T. 17.

ENTRE NAMUR ET LIEGE

HUY 80 k. R (2 ou 3) (3) (23)
*L'Aigle Noir, T. 64.

LA MEUSE DE NAMUR A GIVET

TEMPLOUX 50 k. R (5) (49) ou (4) panneau
indicateur

*Hôtel Deneé, T. St-Denis-Bovesse 65.

MENU A 35 FR.

Hors d'œuvres variés
Potage Oxtail
Truite de La Lesse meunière
Filet de Bœuf Majordome
Poularde de Bruxelles
Compote d'abricots
Crème glacée

NAMUR 60 k. R (4) ou (5) (49)

*Hôtel de Flandre (gare) T. 179.

*Hôtel d'Harscamp, 4, Marché Arbres, T. 96.

*Hôtel Mouton d'Or, 59, r. Godefroid, T. 346.

MENU A 25 FR.

Potage Oxtail
Barquettes de riz de veau
Truite Meunière, Pomme vapeur
Noix de Veau, Crème et Champignons
Pommes allumettes
Gâteau ou Glace ou Fruits

Château de Namur (Citadelle) T. 2546.

Hôtel Victoria, 11, r. Mathieu, T. 34.

Château d'Amée Plage, (Jambes) r. de Dave.
T. 1762.

WEPION 65 k. R (4) (17)

*Père Courtin (Aliés), T. Namur 964.

*Hôtel de la Meuse, T. Namur 545.

(réouverture prochainement)

Chinchin, T. Namur 1287.

BOREUXVILLE (Profondeville) 70 k. R(4)(17)

*Hôtel de Belle-Vue, T. Profondeville 52.

YVOIR 80 k. R (4) (47)

Hôtel de Bruxelles, T. 28.

DINANT 90 k. R (4) (17)

Hôte: Herman, place de Meuse, T. 136.

WAULSORT 95 k. R (4) (17)

*Grand Hôtel de la Meuse, T. Hastière 38.

M. : 20 à 30 fr. — P. : 50 à 60 fr. — W. : 65 fr.

VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE 85 k. R(4)(47) Yvoir
à Crupet (4 k.)

*La Bonne Auberge, T. Yvoir 243.

VERS LES BORDS DE L'OURTHE

MARCHE 107 k. R (4)

*Hôtel de la Cloche, T. 179.

BARVAUX 115 k. R (4) (29)

Hôtel des Hazalles, T. 22.

BOMAL 118 k. R (4) (29)

Hôtel des Sports, T. Barvaux 26.

DURBUY 113 k. R (4) (29)

*Hôtel des Sports, T. Barvaux 95.

EREZEE 122 k. R (4) Marche à Manhay

*Hôtel Bellevue, T. 2.

HAMOIR 110 k. R (3) (23)

Hôtel de la Poste, T. 23.

Hôtel de l'Ourthe, (Sy) T. 44.

HOTTON 113 k. R (4) Marche à Hotton

*Hôtel de la Vallée, T. 40.

HOUFFALIZE 157 k. R (4) (26)

*Hôtel du Commerce, T. 15.

Hôte: des Bruyères, T. 11.

LAROCHE 127 k. R (4) (28) ou (4) Marche
à Laroche

Hôtel de l'Ourthe et des Bains, T. 61.

*Hôtel du Nord, T. 25.

*Hôtel du Luxembourg, T. 9.

Hôtel du Sud, T. 5.

MELREUX 115 k. R (4) Marche-Hotton (34)
vers Durbuy.

*Hôtel des Etrangers, T. 24.

RENDEUX (Haut) 120 k. R (4) Marche-Hotton
(34) vers Laroche

*Hôtel des Touristes, T. 35.

LES HAUTES FAGNES

BASTOGNE 149 k. R (4)

*Hôtel Lebrun, T. 37.

LA VALLEE DE LA LESSE

HOUYET 105 k. R (4) (17 ou 47) (48) (29)

*Hôtel de la Lesse, T. 2.

ROCHEFORT 122 k. R (4) (17 ou 47) (48)
Ciergnon à Rochefort

*Hôte: Biron, T. 60.

WELLIN 120 k. R (4) (17 ou 47) (48)

*Hôtel des Ardennes, T. 32.

MENU A 20 FR.

La soupe ardennaise (ou) oxtail
La truite de rivière meunière
Le plat de viande (ou) poulet roti
Pommes et Légumes de Saison
Choix de Dessert

MENU A 28 FR.

La soupe ardennaise (ou) oxtail
La truite de rivière meunière
Le plat de viande au choix
Pommes et légumes de Saison
La poularde rotie salade ou compôte

MENU A 30 FR.

Le même que ci-dessus, avec
Jambon d'Ardennes

LES BORDS DE LA SEMOIS

BOUILLON 150 k. R (4) (17 ou 47) (47)

*Hôtel de la Poste, T. 6.

Ses MENUS du Dimanche à 30 fr.

Bonne cuisine française au beurre

Restaurant réputé

Les bons vins de France

L'une des plus anciennes hôtelleries de Belgique

FLORENVILLE 170 k. R (4) (17 ou 47) (47)

Hôtel Central, T. 22.

HERBEUMONT 165 k. R (4) (17 ou 47) (47)

(44) (45) Bertrix à Herbeumont.

*La Bonne Espérance, T. St Médard 35.

prépare les menus d'après les goûts du passant.
Jamais la cuisine en série.
Repas depuis Fr. 17.50.

VRESSE SUR SEMOIS 142 k. R (4) (17 ou 47)
(47) (45)

*A la Glycine, T.

*Hostellerie de la Semois, T. 33.

AU PAYS GAUMAIS

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-Mard Ethe: pays d'eaux vives, de collines boisées, de routes pittoresques et accidentées où les paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages de l'Ardenne.

C'est le pays des truites et des écrevisses, le pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on conserve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.

VIRTON 213 k. R (4) (17 ou 47) (48) Neuf-
château à Virton.

La Renommée, 8, Grand'Place, Tél. 54.

M. 15-18 P. 20-35

Truites du Ton

Saucisson d'Ardennes

Jambon de Virton

LA MARLAGNE

VALLEE DE LA MOLIGNEE

FALAEN 105 k. R (4) (17) Dinant à Falaen

Hôte: de la Gare, T. 51.

LE PAYS DE CHIMAY ET FAGNE

COUVIN 96 k. R (5)

*Hôtel Saint-Roch, T. 35.

BARBENÇON 91 k. R (5) (21) (61)

*Ma Témaine, T. Beaumont 92.

VIRELLES 112 k. R (5) (21) (61) Chimay

*Hôtel du Lac (Maison Rouge) T. Chimay 72.

PAYS NOIR & BORINAGE

CHARLEROI 50 k. R (5)

Grand Hôtel de l'Europe, r. Collège, T. 138.

MONS 60 k. R (7)

Hôtel d'Italie, 16, pl. Léopold, T. 441.

ERQUELINES 80 k. R (7) (61)

Buffet de la Gare, M. 15.

LE TOURNAISIS

ET LE MONT DE L'ENCLUD

AVELGHEM 75 k. R (9)

Hôtel des Bruyères, T. 109.

ORROIR 75 k. R (9)

Le Vert Feuillage, T. Avelghem 31.

TOURNAI 80 k. R (8)

Hôtel de la Cathédrale, pl. Acacias, T. 477.

LA ROUTE DES FLANDRES VERS L'YSER

AUDENARDE 64 k. R (9)

Hôtel de la Pomme d'Or, T. 56.

COURTRAI 95 k. R (9)

*Hôtel du Damier, 43, Grand'Place, T. 154.

YPRES 124 k. R (9)

*Hôtel du Sultan Grand'Place, T. 193.

LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS 61 k. R (10) (14)

*Rallye St-Christophe.

LA ROUTE DES FLANDRES VERS OSTENDE

GAND 50 k. R (10)

*Taverne St Jean, 5, Marché Oiseaux, T. 118.34.

*Gambrinus, 67, rue Flandre, T. 106.19.

Hôtel de la Poste, pl. d'Armes, T. 117.99.

Hôtel Wilson, Marché-aux-Grains, T. 103.62.

BRUGES 100 k. R (10)

*Hôtel Verriest, 30, rue Longue, Tél. 337.64.

(Direction franco-belge)

Ses MENUS à 14.—, 18.—, 23.— et à la carte.

Menu « spécial » du Dimanche à 25.— fr.

P. à partir de 50 fr. — Grands Jardins

Parc pour autos — Garage — Chambres confortables avec salle de bains — Bonne cuisine française — Salle gothique XIIIe siècle — Séjour idéal pour week-end dans un cadre abondamment fleuri et reposant.

W. E. Fr. 65.—, taxe, service et garage compris.

*Hôte: du Panier d'Or, Grand'Place, T. 339.85.

SUR LA COTE BELGE

OSTENDE 125 k. R (10) ou (9-57-63)

La Renommée, 47, r. Longue, T. 355.

Brsto, pl. Léopold, T. 1252.

RAVERSYDE s-Mer 130 k. R (10) Ostende-

Middelkerke par la Digue

*Royal Midland, T. Ostende 2088.

WESTENDE-Plage 134 k. R (10) Ostende-

Westende par la Digue

*Noble-Rosc, T. Middelkerke 142.

...professionnel est d'ailleurs assuré. Cet avertissement est donné une fois pour toutes. Avis aux amateurs

Les Membres de la Ligue des Cent Mille se doivent de faire des affaires
avec nos Annonceurs qui font vivre "La Bonne Auberge"

GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
210 k. R (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à
Luxembourg

LUXEMBOURG
Hôtel de l'Ancre d'Or,
Hôtel du Cravat,
Hôtel des Boulevards,
CLERVAUX
*Grand Hôtel du Parc.
ECHTERNACH
Grand Hôtel Bel Air.
ESCH sur ALZETTE
Hôtel du Parc.
GREVENMACHER
Hôtel du Commerce
MONDORF les Bains
Hôtel de France.
REMICH
Hôtel de Bellevue.
VIANDEN
Hôtel Ensck.

VACANCES A L'ETRANGER

EN FRANCE

NORMANDIE
Granville-Donville, L'Ermitage.
COTE D'EMERAUDE
Saint Malo, Hôtel Chuche.
OCEAN
La Baule, Celtic Hôtel.
COTE D'ARGENT
Biarritz, Nouvel Hôtel de l'Europe.
PYRENEES
Cauterets, Hôtel Bellevue.
TOURAIN
AUVERGNE
Aubrac (Aveyron) Royal Hôtel.
VOSGES
JURA
ALPES
Annecy, Hôtel Impérial.
Beauvezer (B. Alp.) Alp-Hôtel.
COTE D'AZUR
Nice, Hôtel Scribe.

EN SUISSE

Chessières, Le Chamossaire (gaité-confort).
Lucerne, Hôtel Montana (1er ordre).
Villars s/Ollon, Montesano (vieille réputation).

Les Fournisseurs des "Cent Mille"

PROBITE COMMERCIALE



SPA-MONOPOLE
SOURCE REINE

Consommateurs

Lorsque vous de-
mandez un

SPA

et que sans
vous avertir au pré-
alable on vous sert
par esprit de lucre,
une eau d'autre
provenance,

**REFUSEZ TOUTE
SUBSTITUTION
ET EXIGEZ UN**

SPA

C'est du reste dans
l'intérêt de votre
santé.

Dépôt Principal :

126, avenue du Port - Tél.: 26.10.72 et 73

AVANT DE DEJEUNER

demandez un « PORTO GILBEY »

W. et A. GILBEY de Londres, fournisseurs de
S. M. le Roi d'Angleterre et des principales Cours
d'Europe.

Ag. Gén. Belge et Gr, Duché

G. FIVE, 8, r. Tenbosch, Bruxelles. T. 44.91.63.

CHOCOLATS G. LECHIEU

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE
LES PLUS BELLES PRIMES

Marques :

CORONA — DELLA — FOX-FILM

HOTELS — VILLAS — CHATEAUX

A la campagne comme à la ville

VOUS POUVEZ AVOIR

des lavatory modernes et propres et éviter la
répugnante opération de la vidange.

Une installation de fosse septique vous per-
mettra d'avoir des installations sanitaires à
eau courante aussi confortables que celles des-
servies à la ville par le Tout-à-l'égout.

Renseignements, prix et devis sur demande et
sans engagement :

P. DE CARSLADE

Hygiéniste Conseil

39, avenue Slecckx, BRUXELLES

Des milliers de références à votre disposition.

LE CIMENTOL

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour
bétons, ciments, lavatory, corridors, courts de
tennis. — Notice et carte de teintes sur demande.

39, avenue Slecckx, Bruxelles.

ETABL. DES GRANDS CRUS DE FRANCE

Vins de Bordeaux — Vins de Bourgogne
sélectionnés et de provenance directe

Concessionnaire exclus. du «Château Loudenne»
un des meilleurs crus du Médoc.

VACANCES !... WEEK-END !...

POUR LE REPOS ABSOLU

de l'esprit, ne laissez rien derrière vous.

DICTAPHONE

est l'auxiliaire précieux des Hommes d'action.

29, rue des Pierres, BRUXELLES

Conditions spéciales aux Membres de la Ligue

VOYAGEZ

sans emporter sur vous

de grosses sommes d'argent !

DES ACCREDITIFS

sur tous pays

peuvent être obtenus

à tous les BUREAUX ET AGENCES

du

Crédit Anversois

TARIF DE PUBLICITE

La ligne de 70 mm. à 3 lignes au centimètre

Pour un numéro	Fr. 4.-
Pour trois mois (13 Nos)	Fr. 40.-
Pour six mois (26 Nos)	Fr. 65.-
Pour un an (52 Nos)	Fr. 100.-

IMPRIMERIE « G. I. G. »

12, av. Slecckx, Bruxelles. Tél. 15,55,36

Bougies " CHAMPION "

SUPÉRIORITÉ INCONTESTÉE